

## **981 Pinosan Wood Protector**

### **РАЗДЕЛ 1. Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**

#### **1.1. Идентификатори на продукта**

Наименование на веществото /сместа: 981 Pinosan Wood Protector

Вътрешен продуктов код: Прозрачен, полуматов, декоративен лазурен лак за защита на дърво на алкидна основа.

**1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват:** Употребява се за лакиране на всякакъв вид дървени дограми, дървени облицовки и градинска мебел.

#### **1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**

DYO Boya Fabrikalari San ve Tic A.S.

DOSB 2. Kisim Firat Cad. No:11

41455 Dilovasi/Kocaeli/Turkey

[www.dyo.com.tr](http://www.dyo.com.tr)

Tel: +902627547560

Fax: +902627547571

[lami.tiryaki@dyo.com.tr](mailto:lami.tiryaki@dyo.com.tr)

Лице за контакти: Lami Tiryaki

#### **1.4. Телефонен номер при спешни случаи**

Телефон за спешни случаи:

Клиника по Токсикология при УМБАЛСМ "Н.И.Пирогов":

Тел. +359 2 9154 409 (денонощен)

[poison\\_centre@mail.orbitel.bg](mailto:poison_centre@mail.orbitel.bg)

<http://www.pirogov.bg>

### **РАЗДЕЛ 2. Описание на опасностите**

#### **2.1. Класифициране на веществото или сместа**

**2.1.1. Вещества:** Неприложимо.

**2.1.2. Смеси**

**Класифициране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008:**

Физическа и химическа опасност: Запалима течност, кат. 3, H226

Опасност за здравето: Опасност при вдишване, кат 1, H304

Опасност за околната среда: Не се класифицира.

Пълният текст на H - фразите вижте в раздел 16.

**Опасност за човешкото здраве:** Продължителен контакт с кожата може да доведе до зачервяване и дразнене.

#### **2.2. Елементи на етикета**

**Съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008:**

Редакция: 01

Преработено издание: 05.05.2015

Страница 2 от 11

## 981 Pinosan Wood Protector

### Пиктограми на опасност:



### Сигнална(и) дума: ОПАСНО

Съдържа нефтени разтворители, средни, алифатни, права верига керосин.

### Предупреждение(я) за опасност:

H226 Запалими течност и пари.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

### Препоръка (и) за безопасност:

P501 Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с националните разпоредби.

### Допълнително етикетиране: Допълнителни препоръки за безопасност:

P210 Да се пази от топлина/искри/открит пламък/нагорещени повърхности. Тютюнопушенето забранено.

P233 Съдът да се съхранява плътно затворен.

P240 Заземяване/еквипотенциална връзка на съда и приемателното устройство.

P241 Използвайте електрическо оборудване, обезопасено срещу експлозия.

P242 Използвайте само инструменти, които не предизвикват искри.

P243 Вземете предпазни мерки срещу освобождаване на статично електричество.

P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.

P301 + P310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.

P303 + P361 + P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода/вземете душ.

P331 НЕ предизвиквайте повръщане.

P370 + P378 При пожар: Използвайте пяна, въглероден диоксид, сух пожарогасителен прах или водна мъгла за гасене.

P403 + P235 Да се съхранява на добре проветриво място. Да се държи на хладно.

P405 Да се съхранява под ключ.

2.3. Други опасности: Няма данни.

## РАЗДЕЛ 3. Състав /информация за съставките

3.1. Вещества: Неприложимо.

3.2. Смеси

Химическо наименование на опасното вещество	CAS № ЕС №	Конц. % т.т.	Класифициране съгласно Регламент
---	---------------	-----------------	----------------------------------

### 981 Pinosan Wood Protector

			1272/2008[CLP]
2-(2-бутоксietокси) етанол диетилен гликол монобутил етер	CAS-№.: 112-34-5; EC №.: 203-961-6	<0,5	Eye Irrit 2-H319
Нефтени разтворители, средни, алифатни, права верига керосин.	CAS-№.: 64742-88-7 EC №.: 265-191-7	30-50	Asp. Tox. 1 - H304

Пълният текст на H- фразите вижте в раздел 16.

#### РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ

##### 4.1. Описание на мерките за първа помощ:

**4.1.1. При вдишване:** Незабавно изведете пострадалият на чист въздух. Ако дишането е спряло приложете изкуствено дишане. Ако неразположението продължава потърсете медицинска помощ.

**4.1.2. При поглъщане: ДА НЕ СЕ ПРЕДИЗВИКВА ПОВРЪЩАНЕ.** Незабавно потърсете медицинска помощ. Изплакнете устата обилно с вода и изпийте голямо количество сода. Не оставяйте пострадалият без наблюдение. Ако се появи неразположение, потърсете лекарска помощ и носете със себе си този информационен лист за безопасност (ИЛБ).

**4.1.3. При контакт с кожата:** Незабавно свалете замърсените дрехи и измийте засегнатият участък от кожата с вода и сапун. Измийте незабавно кожата със сапун и вода. Ако дразненето продължава откарайте пострадалият в болница и носете със себе си този ИЛБ. Ако дразненето продължава или се появят рани, потърсете лекарска помощ.

**4.1.3. При контакт с очите:** Премахнете контактните лещи, ако има такива. Незабавно измийте замърсените очи под течаща вода в продължение най-малко на 20 минути, като държите клепачите отворени. Ако дразненето продължава след промиването потърсете лекарска помощ.

**4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти:** Няма данни.

**4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение:** Аспирация на течност в белите дробове може да предизвика химическа пневмония. Могат да се появят следните симптоми: наркотични ефекти, сухота и/или дразнене на кожата.

#### РАЗДЕЛ 5. Противопожарни мерки

##### 5.1. Пожарогасителни средства

**Подходящи пожарогасителни средства:** Алкохол резистентна пяна, въглероден диоксид, пяна и воден спрей или мъгла.

## **981 Pinosan Wood Protector**

### **5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа:**

Нетипичен пожар и опасност от експлозия.  
Горенето предизвиква образуване на токсични газове.

**Специфични опасности:** В случай на пожар, могат да се образуват токсични газове.

### **5.3. Съвети за пожарникарите.**

#### **Средства за защита на пожарникарите:**

Носете автономен дихателен апарат, пълно защитно облекло, маска за лице, защитни ръкавици и предпазна каска.

**Друга информация:** Избягвайте вдишването на изпарения от пожара. Пожара може да се възобнови. Съществува риск от образуване на токсични и корозивни газове.

**ЗАБЕЛЕЖКА!** Използвайте автономен дихателен апарат за защита от газове\ изпарения. Използвайте специално защитно облекло. Базовата защита вероятно няма да осигури необходимата безопасност. Контейнерите в близост до пожара трябва да се отстранят или да се охладят с вода. Охладете с вода контейнерите, които са били изложени на пламъците, след като пожара е загасен. Използвайте воден спрей само за охлаждане на контейнери! Не изливайте вода в разлетият материал. Да се предотврати попадането на замърсената вода от гасенето на пожара в канализацията или водни обекти (да се ограничи с диги). Ако възникне риск от замърсяване на водата, информирайте РИОСВ –регионална инспекция по опазване на околната среда и водите.

## **РАЗДЕЛ 6. Мерки при аварийно изпускане**

### **6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Използвайте личните предпазни средства, посочени в Раздел 8. Използвайте предпазни ръкавици, очила и подходящо защитно облекло. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Избягвайте вдишването на пари и контакт с кожата и очите. Осигурете необходимата вентилация.

### **6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда**

Да не се излива в канализацията, водоизточници и във земята. Избягвайте изпускане в околната среда. Съберете и изхвърлете събраният материал съгласно инструкциите в Раздел 13.

### **6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване**

При почистване да се използва респираторна маска и/или средства за защита от течности. Избягвайте контакт с кожата или вдишване на разлива, прах или изпарения. Изключете всички източници за възпламеняване. Избягвайте образуването на искри, пламъци и топлина. Да не се пуши. Проветрявайте. Попийте разлятото с негорими абсорбиращи материали. Съберете разлива в съдове, запечатайте ги добре и ги предайте за последващо изхвърляне, съгласно местните разпоредби. Измийте място с много вода. Има вероятност повърхностите да са хлъзгави.

## 981 Pinosan Wood Protector

### 6.4. Позоваване на други раздели: Няма информация

## РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа:

Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта. Избягвайте вдишването на изпарения/аерозоли и контакт с кожата и очите. Осигурете добра вентилация на мястото. Хора с нарушена функция на белите дробове не трябва да боравят с този препарат.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости:

Да се съхранява отделно от храни, фуражи, торове и други чувствителни материали. Избягвайте контакт с окислители. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Да се съхранява в плътно затворена оригинална опаковка на добре проветриво място. Съхранявайте при температура между 5 и 25 ° C в сухо, добре проветриво място, далече от източници на топлина, запалване и пряка слънчева светлина. Пушенето забранено. Контейнерите, които са били отворяни, трябва да бъдат правилно запечатани отново и да се съхраняват в изправено положение, за да не се допусне разлив.

Клас на съхранение: Съхранение на химикали.

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и) на продукта: Няма допълнителни данни.

## РАЗДЕЛ 8. Контрол при експозицията /лични предпазни средства

### 8.1. Параметри на контрол:

8.1.1. Наредба № 13 от 30 декември 2003 г. за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа - (изм. ДВ. бр.67 от 17 Август 2007г.):

Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда:

Наименование на химичното вещество	Дълготрайна експозиция (8 часа)	Краткотрайна експозиция (15 минути)	Специфични ефекти
2-(2-Бутоксигексокси) етанол (112-34-5)	15	101,2	-

### 8.2. Контрол на експозицията

#### 8.2.1. Подходящ инженерен контрол

Осигурете подходяща вентилация. Да се следят границите на експозиция на работното място и да се минимизира риска от вдишване на изпарения. Мястото да се оборудва с инсталация за промиване на очите.

#### 8.2.2. Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства



## **981 Pinosan Wood Protector**

### **8.2.2.1. Хигиена на труда:**

Измийте се незабавно, ако продуктът попадне върху кожата. Замърсеното облекло да се държи в затворени контейнери до унищожаване или почистване. Предупредете персонала който почиства помещението за опасните химични свойства на продукта. Свалете замърсеното облекло и измийте кожата обилно с вода и сапун след работа. Да не се яде, пие или пуши.

### **8.2.2.2. Предпазни средства:**

**Защита на ръцете:** Използвайте предпазни ръкавици.

**Защита на очите:** Използвайте защитни очила или предпазен екран за лицето.

**Защита на кожата:** Носете предпазно облекло.

**Защита на дихателните пътища:** При недостатъчна вентилация или риск от вдишване на изпарения да се използва подходяща респираторна маска.

**Друга информация:** Носете защитно облекло за да се избегне какъвто и да било контакт с течността или продължително/повтарящо се вдишване на изпарения.

## **РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства**

### **9.1. Информация относно основните физични и химични свойства**

Външен вид	Течност	
Цвят	Различни цветове	
Мирис	Въглеворооден	
Разтворимост	Неразтворим във вода	
Начална точка на кипене (°C) и диапазон на кипене		150-212 760 мм Hg
Обемна плътност	0,90-0,94 кг/л	
pH, концентрат	Не е приложимо.	
pH, разтвор	Не е приложимо.	
Вискозитет	39-43 сек/F4 при 25°C	
Стойност на разтворимост (0.04 г/100г H2O при 20°C)		
Пламна точка (°C)	38°C (затворен тигел)	
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода		Не са налични данни.
Долна граница на запалимост:	0, 21% vol	
Горна граница на запалимост:	2, 8% vol	

### **9.2. Друга информация:**

Размер на частиците (микони): Не е приложимо.

Летливост: Отделя изпарения при нагряване.

Летливи органични съединения (VOC): 410 г/л (теоретично)

## **РАЗДЕЛ 10. Стабилност и реактивоспособност**

### **10.1. Реактивност: Няма данни.**

## **981 Pinosan Wood Protector**

### **10.2. Химична стабилност:**

Стабилен при нормални температурни условия, при препоръчаните употреби и условия на съхранение и работа. При пожар може да се отделят опасни продукти от разграждането като дим, въглероден оксид, въглероден диоксид и азотни оксиди. Да се съхранява далече от окислителни, силни основи и киселини, за да се предотврати възможността за екзотермична реакция.

**10.3. Възможност за опасни реакции:** Не се очаква полимеризация.

**10.4. Условия, които трябва да се избягват:** Излагане на контакт със силни окислителни. Избягвайте топлина, открит огън и други източници на запалване. Избягвайте продължително нагриване.

**10.5. Несъвместими материали:** Няма данни.

**10.6. Опасни продукти на разпадане:** Термично разграждане или горене на продукта може да доведе до образуването на въглероден оксид (CO) и други токсични газове и изпарения.

## **РАЗДЕЛ 11. Токсикологична информация**

### **11.1 Информация за токсикологичните ефекти:**

#### **11.1.1. Остра токсичност:**

Токсична доза 1, LD50 (орална, плъх):	> 5000 мг/кг т.т.
Токсична концентрация, LC50 (дермална):	Няма данни.
Токсикологична информация:	Няма данни.

#### **Други здравни ефекти:**

Канцерогенност, кат 2., Предполага се, че причинява рак.

#### **11.1.2. Информация относно вероятните пътища на експозиция**

**Вдишване:** Парите могат да бъдат опасни при вдишване. Газ или изпарения във високи концентрации могат да предизвикат дразнене на дихателната система.

**Поглъщане:** Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.

**При контакт с очите:** Повтаряща се експозиция може да доведе до хронично дразнене на очите.

Път на навлизане: Вдишване.

Целеви органи : Бял дроб.

#### **11.1.3. Настъпващи след известен период и непосредствени ефекти, както и хронични последици от краткотрайна и дълготрайна експозиция**

Високите концентрации на пари, могат да раздразнят дихателните пътища и водят до главоболие, умора, гадене и повръщане. По-продължителен и повтарящ се контакт с разтворители в продължение на дълъг период от време може да доведе до трайни здравословни проблеми.

## **981 Pinosan Wood Protector**

**11.1.4. Токсикологична информация за състава:** Няма данни.

### **РАЗДЕЛ 12. Екологична информация**

#### **12.1. Токсичност:**

Остра токсичност, риби: Не се счита за токсичен за риби.

LC 50, 96 ч, риби, мг/л: Няма налични данни.

EC 50, 48 ч, Daphnia, мг/л: Няма налични данни.

IC 50, 72 ч, водорасли, мг/л: Няма налични данни.

**12.2. Устойчивост и разградимост:** Няма данни.

**12.3. Биоакмулираща способност:** Няма данни.

**12.4. Преносимост в почвата:** Продуктът съдържа вещества разтворими във вода, които могат да се придвижват във водна среда.

**12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:** Няма данни.

**12.6. Други неблагоприятни ефекти:** Няма данни.

### **РАЗДЕЛ 13. Обезвреждане на отпадъците**

#### **Обща информация**

Отпадъците се класифицират като опасни. Да се изхвърли в специално изградени депа за опасни отпадъци в съответствие със законодателството за управление на отпадъците. При управление на отпадъците да се има в предвид предупрежденията за опасност за продукта.

**13.1. Методи за третиране на отпадъци:** Изгаряне

#### **Клас на отпадъка:**

H5 - „Вредни“: вещества и препарати, които ако се вдишат или погълнат, или проникнат през кожата, могат да породят ограничени рискове за здравето.

### **РАЗДЕЛ 14. Информация за транспортиране**

**Забележка касаещи сухопътен транспорт:** Да се избегне изпускане в околната среда.

**14.1. Номер по списъка на ООН:** 1263  
(ADR/RID/ADN/IMDG/ICAO)

**14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:** 1263 Бои (1263 (включително бои, лакове, емайллакове, оцветители, шеллак, лак, вакси, паркетини)



Редакция: 01

Преработено издание: 05.05.2015

Страница 9 от 11

### **981 Pinosan Wood Protector**

#### **14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:**

ADR/RID/ADN Клас 3: Запалими течности  
ADR етикет: 3  
IMDG клас: 3  
ICAO клас: 3  
Табела:



#### **14.4. Опаковъчна група: III** (ADR/RID/ADN/IMDG/ICAO)

#### **14.5. Опасности за околната среда:** Морски замърсител: Не

#### **14.6. Специални предпазни мерки за потребителите:**

EMS F-E, S-E

Код на опасност (ADR) : 30

Код на опасност (ADR) : 30, запалима течност (пламна температура между 23°C и 60°C вкл) или запалима течност или твърдо вещество в разтопено състояние с пламна температура над 60°C, нагрято до температура равна или над пламна температура или самонагряваща се течност.

Тунелен код: (D/E)

#### **14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса ИВС: Няма данни.**

### **15. Информация относно нормативната уредба.**

#### **15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда:**

##### 15.1.1. ЕС законодателство:

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 16 декември 2008 година относно класифицирането, етикетиранието и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006

Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) и

Редакция: 01

Преработено издание: 05.05.2015

Страница **10** от **11**

### **981 Pinosan Wood Protector**

измененията му., Приложение XVII – Ограничения на производството, пускане на пазара и употребата на някои опасни вещества, смеси и изделия:

**2-(2-метоксиетокси) етанол (DEGME) CAS № 111-77-3 EC № 203-906-6:** След 27 юни 2010 г. не се пуска на пазара за предоставяне на масовия потребител като съставка на бои, препарати за сваляне на бои, почистващи агенти, самоолъскащи емулсии или грундове за под в концентрации, равни на или по-големи от 0,1 тегловни %.

#### **15.1.2. Национално законодателство:**

Закон за защита от вредното въздействие на химичните вещества и смеси - *изм. ДВ, бр. 98 от 14.12.2010 г.*

Закон за опазване на околната среда - *изм. ДВ бр. 32 от 24.04.2012 г.*

Закон за здравословни и безопасни условия на труд - *изм. ДВ. бр.7 от 24 Януари 2012 г.*

Закон за управление на отпадъците – *изм. ДВ. бр.53 от 13 Юли 2012 г.*

Наредба за предотвратяване на големи аварии с опасни вещества и за ограничаване на последиците от тях – *посл. изм. ДВ. бр.25 от 30 Март 2010 г.*

Наредба за реда и начина на класифициране, опаковане и етикетирание на химични вещества и смеси – *ДВ бр. 68 от 10 август 2010 г.*

Наредба № 3 от 1 април 2004 г. за класифициране на отпадъците - *изм. ДВ. Бр. 23 от 2012 г.*

Наредба № 7 за вредните и тежки работи, забранени за извършване от жени - *Обн. ДВ. бр. 58 от 6 Юли 1993 г.*

Наредба № 6 от 24 юли 2006 г. за условията и реда за даване на разрешения за работа на лица, ненавършили 18 години - *Обн. ДВ. бр. 64 от 8 Август 2006 г.*

Наредба № 46 от 30 ноември 2001 г. за железопътен превоз на опасни товари - *изм. ДВ. бр. 46 от 17 Юни 2011 г.*

Наредба № 40 от 14 януари 2004 г. за условията и реда за извършване на автомобилен превоз на опасни товари - *изм. ДВ. бр.16 от 26 Февруари 2010г., попр. ДВ. бр.18 от 5 Март 2010 г.*

Наредба № 18 от 04.03.1999 г. за безопасен превоз на опасни товари по въздуха. обн., ДВ, бр. 25 от 19.03.1999 г.;

Наредбата за реда и начина за съхранение на опасни химични вещества и смеси- *ДВ. бр.43 от 7 юли 2011г.,*

Наредба № 13 от 30 декември 2003 г. за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа - *изм. ДВ. бр.67 от 17 Август 2007г.*

**15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес:** Няма данни.

#### **16. Друга информация**

**A) Данни за информационният лист за безопасност (ИЛБ).**

Издаден от Lami Tiryaki / Environmental and Dangerous Chemicals Executive

Редакция: 01

Преработено издание: 05.05.2015

Страница **11** от **11**

## **981 Pinosan Wood Protector**

Редактиран съгласно действащото законодателство.

Дата на редакция: 05.05.2015 г.

Редакция: 01

ИЛБ номер: GBF-CEV-981-en

Статус на ИЛБ: Одобрен

Дата на одобрението: 02.12.2011 г.

### **Б) Пълен текст на предупрежденията за опасност използвани в този ИЛБ**

H319: Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H226: Запалими течност и пари.

H304: Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

### **В) Информация относно употребата на продукта**

По време на прилагане на продукта, околната температура и температурата на повърхността трябва да бъде над 5°C.

Разход от продукта: 1л/12-48м<sup>2</sup>, при дебелина на слоя : 67,1 микрометра, в зависимост от текстурата на повърхността.

Може да се нанася чрез пулверизиране. Твърди частици – 52% т/т.

### **Декларация:**

Информацията, съдържаща се в този информационен лист за безопасност е в съответствие със законодателството относно химикали (информация за опасността и опаковането). Продуктът не трябва да се използва за цели, различни от тези, посочени в Раздел 1, без да се позовава на доставчика и да са получени писмени указания за работа. Както специфичните условия на употреба на продукта са извън контрола на доставчика, потребителят е отговорен за изпълнението на изискванията на съответното законодателство. Информацията, съдържаща се в този информационен лист за безопасност се основават на сегашното научно познание и действащото национално законодателство. Тя дава насоки по отношение на здравето, безопасността и околната среда и не следва да се тълкува като гаранция за технически характеристики или годността за конкретни приложения на продукта. Потребителят следва да прецени дали информацията в този ИЛБ е относима към възнамеряваната от него употреба .